

CONDICIONES DE GARANTÍA CENTRO CONFORT

Centro Confort le agradece su confianza al adquirir un aparato de nuestra fabricación/distribución y de acuerdo con la ley 1/2007 de 16 de noviembre 2007, de garantías en la venta de bienes de consumo, le garantizan todos los modelos especificados en este documento de los calentadores de agua marca Centro Confort contra cualquier defecto de fabricación que afecte a su correcto funcionamiento, por un período de dos años en repuestos, a partir de la fecha de adquisición.

Durante este período, el servicio de asistencia técnica oficial determinará que piezas deberán ser reparadas o reemplazadas por piezas nuevas.

Esta garantía excluye las averías producidas por causa mayor (fenómenos atmosféricos o geológicos) así como las derivadas de una instalación incorrecta (presión de agua o de gas, chimeneas con tiro deficiente, instalación del calentador en lugares no adecuados, etc.) y los componentes de plástico, esmalte y pinturas que hayan sido dañadas por golpes o caídas.

No serán incluidas en la garantía las averías producidas o derivadas del incumplimiento de la reglamentación actual vigente. Las labores de mantenimiento son responsabilidad del usuario y no están incluidas en la presente garantía.

El incumplimiento de las indicaciones prescritas en este manual de instalación y manejo significa realizar un uso inadecuado del calentador, bajo el punto de vista técnico y de la seguridad de las personas, y esto es motivo de eximir cualquier tipo de responsabilidad al fabricante o al representante legalmente establecido.

Quedan excluidas de la garantía todas las averías derivadas de una manipulación incorrecta o de un trato indebido de este equipo. Así mismo, los aparatos que hayan sido manipulados por personal ajeno a nuestra red servicios de asistencia técnica o personal debidamente cualificado autorizado previamente por el fabricante, será excluidos de este compromiso de asistencia en garantía.

La presente garantía es válida en todo territorio español y acoge a las condiciones descritas en este documento.

Para que tenga efecto esta garantía, en el momento de cualquier tipo de intervención se deberá acreditar la fecha de instalación o de compra de este calentador por medio de la correspondiente factura.

www.centroconfort.es / Teléfono de atención al cliente: 902 34 56 88



MANUAL DE INSTRUCCIONES DE USO

IONIZADO, ESTANCO, TERMOSTÁTICO SIN LLAMA PILOTO PERMANENTE

MODELOS / CALENTADOR A GAS

ZEUS ESTANCO LOW NOX 12L BUTANO
ZEUS ESTANCO LOW NOX 12L NATURAL

- Leer las instrucciones técnicas antes de instalar el calentador.
- Leer las instrucciones de uso antes de encender el calentador.
- Este calentador solo puede instalarse en un local que disponga de las condiciones de ventilación apropiadas.
- Este aparato está diseñado y fabricado de acuerdo a la Norma Europa EN26: 2015, La directiva Europea 2009/125/CE y su Reglamento EU N°814/2013 así como la Directiva Europea 2010/30/EU y el Reglamento Relegado N° 812/2013, además de la regulación GAR según EN60335-2-102.

CONTENIDO

Instrucciones para el usuario	3-4	- Termostático con modulación electrónica.
Mantenimiento	5	- Pantalla digital con selección de
Instrucciones para el instalador	6-7-8	temperatura, modo de uso y códigos de
Especificaciones técnicas	9-10	seguridad
Para su seguridad	11	- Apto para apoyo solar
Garantía	12	- 8 sistemas de seguridad:

La fábrica se reserva el derecho de cambiar, sin previo aviso, las especificaciones y características del producto, a fin de optimizar su rendimiento y prestaciones.

Le agradecemos la confianza concedida en la adquisición de este calentador de última generación, modelo Zeus que incorpora un control digital de temperatura.

El modelo Zeus con sistema de control digital de temperatura le proporcionará el máximo de confort y la garantía de ser un calentador fabricado con la más alta tecnología. Lea detenidamente este manual de instrucciones, donde se encuentran todas las indicaciones y consejos necesarios para la instalación, uso y mantenimiento de este aparato. Siguiendo sus indicaciones tendrá la garantía de un óptimo funcionamiento y de un rendimiento perfecto.

En cumplimiento con la norma EN 60335-1, este calentador puede ser usado por niños desde 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales, o mentales reducidas, o sin la experiencia o conocimiento suficiente, si son supervisados o instruidos en el uso de este de forma segura por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para evitar que jueguen con el calentador.

La limpieza y mantenimiento de usuario no debe ser realizada por niños sin supervisión.

Si el cable de alimentación eléctrica presenta algún daño, debe ser reemplazado por un repuesto original suministrado por el fabricante.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- Termostático con modulación electrónica.
- Pantalla digital con selección de temperatura, modo de uso y códigos de seguridad
- Apto para apoyo solar
- 8 sistemas de seguridad:
 1. Sensor de llama.
 2. Válvula de sobre-presión.
 3. Protección contra encendido seco.
 4. Protección contra falla de ventilador.
 5. Protección contra sobre carga eléctrica.
 6. Dispositivo seguridad contra viento fuerte.
 7. Protección de sobre-calentamiento
 8. Protección anti-congelamiento.

PARA SU SEGURIDAD

Si percibe olor a gas:

- 1.- Cierre la llave de gas.
- 2.- Abra las ventanas.
- 3.- No pulse ningún interruptor.
- 4.- Apague las posibles llamas.
- 5.- Llame inmediatamente al servicio de emergencia de la compañía que distribuye gas.

No almacene ni utilice materiales o líquidos inflamables en las proximidades del aparato, especialmente en la zona inferior de éste.

La mantención del calentador, el ajuste o la transformación para ser usado con otro tipo de gas, deben ser efectuados por el Servicio Técnico Autorizado Centro Confort.

Para un confiable y seguro funcionamiento del calefón, se necesita un mantenimiento de a lo menos una vez al año, efectuado por el Servicio Técnico Autorizado Centro Confort.

Si la pared donde se va a montar el calentador es de material no resistente al fuego (madera, etc.) deberá interponerse una plancha de material incombustible (no quebradizo) y su tamaño debe exceder, al menos, en 100 mm el contorno del artefacto.

CÓDIGO ERROR	DESCRIPCIÓN DE FALLA
1	Sensor de temperatura de entrada de agua desconectado o defectuoso
10	Falla de secuencia de encendido o extinción anormal de llama
11	Falsa señal de llama (presencia de la sin demanda de a.c.s.)
12	Apagado accidental de llama
13	Falla de termostato
32	Ventilador bloqueado
40	Ventilador o su circuito eléctrico dañado
50	Sobre temperatura salida de agua
51	sobre temperatura entrada de agua
60	Falla proteccion de temperatura salida de agua
80	Protección de temporizador

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MODELO	-	ZEUS ESTANCO LOW NOX 12L BUTAN	ZEUS ESTANCO LOW NOX 12L NATUR
SKU	-	CCZEUSNOX12B	CCZEUSNOX12N
CAPACIDAD DE CALENTAMIENTO DE AGUA (A UN DELTA T=25K)	-	12L/min	
TIPO	-	C13 / B23	
CATEGORÍA	-	I12H3P, I12HEB/P, I2H, I2E, I3P, I3B/P	
PAÍS DE DESTINO	-	ESPAÑA	
CONSUMO CALORÍFICO NOMINAL (*) - QN	kW	24	
POTENCIA ÚTIL NOMINAL - PN	kW	21	
CONSUMO CALORÍFICO MÍNIMO - QMIN	kW	8	
POTENCIA ÚTIL MÍNIMA	kW	7.4	
TIPO DE GAS	-	BUTANO	GAS NATURAL
PRESION DE ALIMENTACIÓN DE GAS	mbar	28-30/27	20
RANGO DE CONTROL DE TEMPERATURA	°C	35-65	
CAUDAL MÍNIMO DE ENCENDIDO	l/min	3.0	
PRESIÓN DE TRABAJO DE AGUA (**)	MPa	0.02-1.0	
GRADO DE PROTECCIÓN ELÉCTRICA	-	IPX4D	
CONEXIÓN ENTRADA GAS	pulg.	1/2" ISO 228 MACHO	
CONEXIÓN ENTRADA AGUA	pulg.	1/2" ISO 228 MACHO	
CONEXIÓN SALIDA AGUA	pulg.	1/2" ISO 228 MACHO	
DISTANCIA ENTRE CONEXIONES DE AGUA (***)	mm	PEND	
ALTO	mm	568	
ANCHO	mm	345	
FONDO	mm	150	
PESO BRUTO	kg	15.9	
TENSIÓN ELÉCTRICA / FRECUENCIA / POTENCIA ELÉCTRICA	VAC-Hz-W	230-50-33	
DIÁMETRO EVACUACIÓN GASES DE COMBUSTIÓN	mm	60/100	
PERFIL DECLARADO	-	M	
CLASE EFICIENCIA ENERGÉTICA	-	A	
EFICIENCIA ENERGÉTICA DE CALEDO (η _{WH})	%	78.0%	
CONSUMO DIARIO DE COMBUSTIBLE - Q _{FUEL}	kWh	7.836	
CONSUMO DIARIO DE ELECTRICIDAD - Q _{ELEC}	-	0.044	
CONSUMO ANUAL DE COMBUSTIBLE - AFC	GJ	6	
CONSUMO ANUAL DE ELECTRICIDAD - AEC	kWh	10	
NIVEL DE POTENCIA ACÚSTICA NOMINAL - LWA	dB(A)	61	
EMISIONES NO _x	mg/kWh	47	

(*) Condiciones de referencia del gas: 15°C, 1013 mbar, seco

(**) Incluso con el efecto de dilatación del agua por temperatura, la presión no debe sobrepasar este valor

(***) Adaptable al utilizar flexibles

(****) Todos los valores de la ficha de producto fueron verificados mediante ensayos en el Laboratorio BSI

INSTRUCCIONES DE USO

Este aparato es de encendido automático con control electrónico. Le proporcionará una temperatura estable regulando la potencia acorde a su necesidad. Siga los siguientes pasos para activar su funcionamiento.

- 1.- Conecte el aparato a la red eléctrica (230V / 50 Hz).
- 2.- Presione el botón de encendido (logo OI)
- 3.- Regule la temperatura del calefón.
Mayor temperatura presione (Up)
Menor temperatura presione (Down)
- 4.- Presione @ para seleccionar modo "Auto", "Eco" y "Normal".
- 5.- Abra la llave de agua caliente y su aparato funcionará instantáneamente.



USO DE FUNCIÓN MODO (NORMAL, AUTO, ECO)

El aparato encenderá por defecto en modo NORMAL.

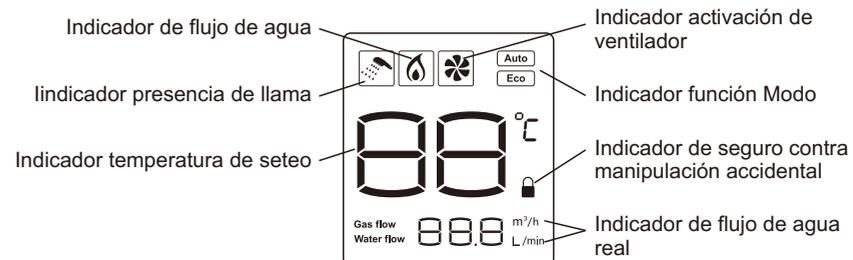
NORMAL: El aparato funcionará acorde a la temperatura seleccionada en el display.

AUTO: Se iluminará AUTO en el display. La temperatura de salida se ajustará automáticamente según la temperatura de entrada de agua (ver tabla XX) para proporcionar el mayor confort.

TEMPERATURA LOCAL DE AGUA	TEMPERATURA "AUTO" DE SETEO
≤15°C	45°C
16°C - 21°C	43°C
22°C - 27°C	40°C
≥28°C	38°C

ECO: Se iluminará ECO en el display. El microprocesador calculará la cantidad justa de gas para mayor economía, pero también garantizando la una temperatura constante de agua.

INFORMACIÓN DE DISPLAY



PRECAUCIONES CONTRA LAS HELADAS

En caso de que el calentador quede instalado en zonas susceptibles de congelamiento del agua por bajas temperaturas, se recomienda instalar una llave de vaciado antes del calentador y seguir los siguientes pasos para vaciar el circuito de a.c.s.

- Cerrar la llave de entrada del calentador.
- Abrir todas las llaves de agua caliente de la casa.
- Abrir la llave de vaciado, o desmontar la válvula de sobrepresión Fig. 5 (24).
- Cierre las llaves de agua caliente y mantenga la llave de paso cerrada.

Alternativamente a todo lo anterior, usted puede cerrar la llave de paso del gas y abrir ligeramente la llave de agua caliente, permitiendo que un pequeño goteo de ésta impida que el agua se congele.

CONTROL DE FUNCIONAMIENTO

Al abrir la llave de agua caliente, el sensor de flujo Fig. 5 (22) activa el módulo de control electrónico Fig. 5 (19) el cual provoca el encendido del quemador Fig. 5 (7). Si no se produce el encendido dentro de 2 ciclos de 8 segundos cada uno, el sistema electrónico se bloquea (ver tabla de Códigos de Seguridad), debiendo Ud. cerrar y volver a abrir la llave de agua para intentar nuevamente el proceso de encendido.

PIEZAS DE REPUESTO

Para un buen mantenimiento y funcionamiento eficiente del artefacto, instalar siempre repuestos originales de fábrica. Esto garantiza el uso continuo, permanente y seguro del calentador.

Cuando se requiera convertir el calentador a otra familia, grupo o subgrupo de gas y/u otra presión de alimentación, distinto a lo indicado en la placa características técnicas, ésta debe ser realizada por el servicio técnico oficial o por mantenedor cualificado y autorizado.

Las piezas de recambio deben ser originales de fábrica y suministradas por el fabricante.

Las instrucciones y operaciones necesarias para realizar dicha transformación se incluyen en un anexo adjunto a este manual.

DIAGRAMA INTERNO DEL CALENTADOR

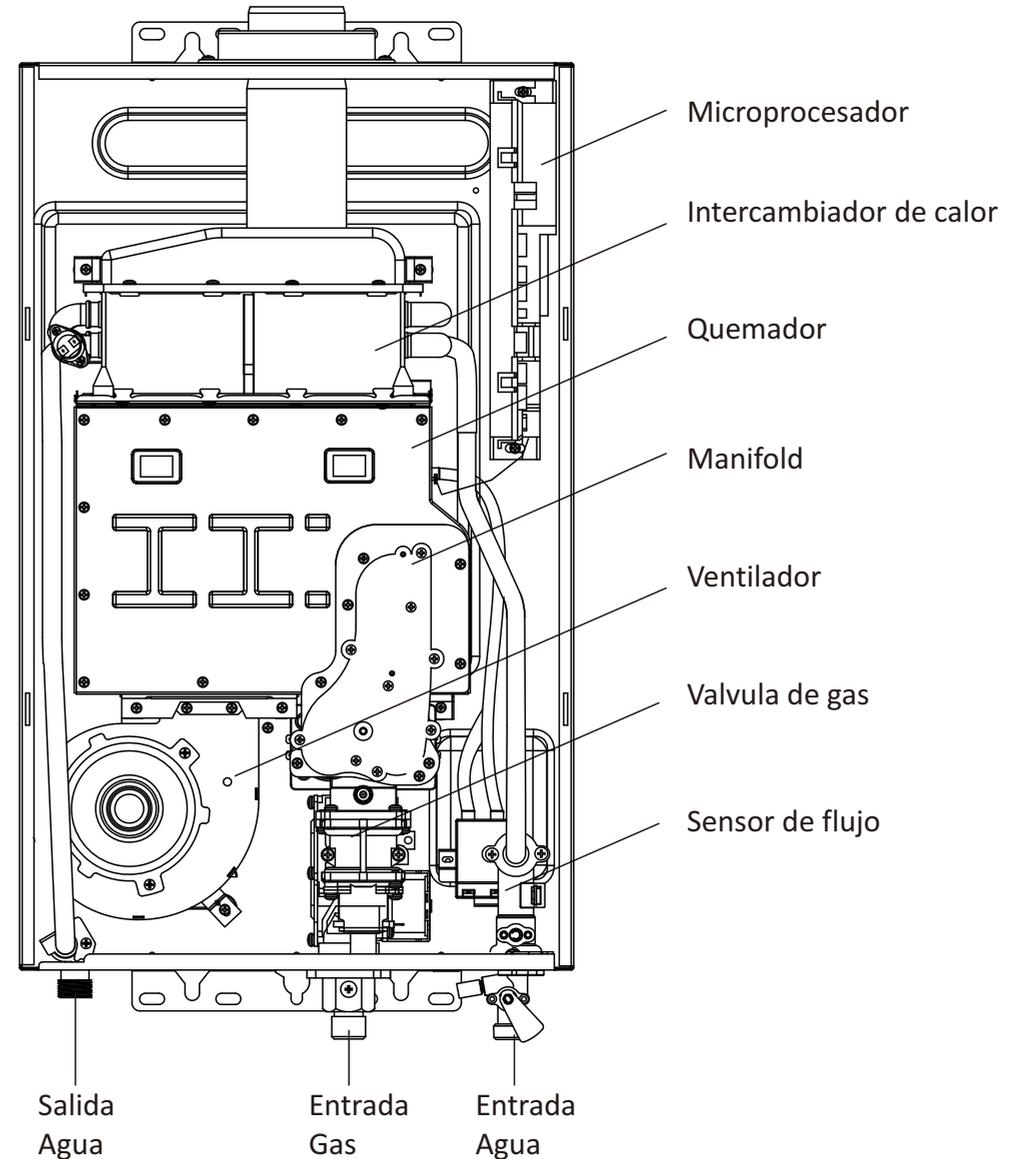
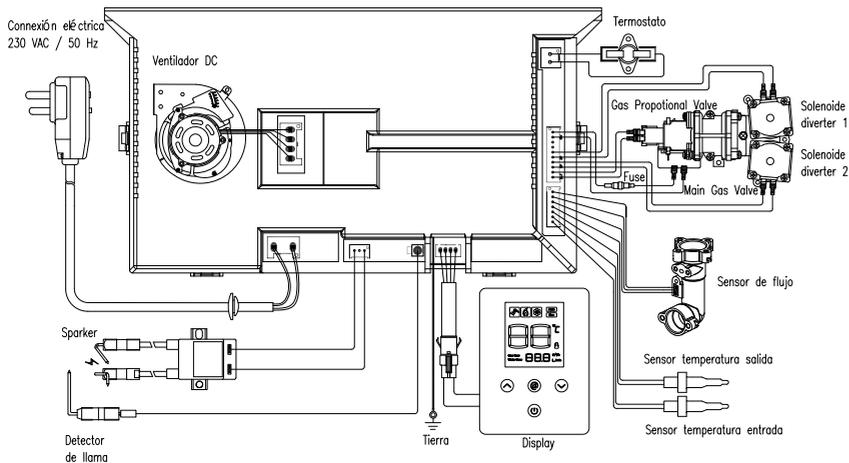


Fig. N° 5



IMPORTANTE

La instalación del calentador debe realizarse de acuerdo con el reglamento de instalaciones térmicas en edificios y reglamentación de gas vigente en el momento de la instalación.

No exponga el calentador a la intemperie (sol, lluvia, vientos, hielo, etc.) o a condiciones extremas de temperatura, humedad, o agentes inflamables o corrosivos.

Debido a que este calentador debe ser conectado a la red eléctrica, es obligatorio contar con una conexión a tierra adecuada.

Rango seteo temperatura

El rango de seteo de temperatura es de 35°C a 65°C. Entre 35°C a 48°C el incremento de la temperatura podrá ser ajustado cada 1°C. Sobre 48°C, el incremento es de 5°C, esto es 48°C, 50°C, 55°C, 60°C y 65°C.

Bloqueo Por manipulación Accidental

Cuando su aparato esta un uso, ustedes sólo podrá ajustar la temperatura en el rango de 35°C a 48°C, como modo de protección contra manipulación accidental. Si desea usar temperatura sobre 48°C, cierra el paso de agua y luego ajuste la temperatura sobre 48°C.

DIAGRAMA INTERNO DEL CALENTADOR

CONEXIÓN DE GAS

Mantener limpia la tubería de gas. Montar una llave de paso que pueda interrumpir en forma rápida y segura el flujo de gas al calefón. Esta deberá estar a la vista, ser de fácil acceso e instalada en el extremo inferior del calentador entre 100 y 200 mm.

CONEXIÓN DE AGUA

Instalar el agua fría a la derecha y el agua caliente a la izquierda. Instalar una llave de paso para el control de agua en la entrada de agua del aparato (derecha).

CONEXIÓN DEL DUCTO COAXIAL DE ENTRADA Y SALIDA DE GASES

Poner en funcionamiento el aparato. Comprobar el funcionamiento y la instalación de la salida de los humos de la combustión, así como de la entrada de aire comburente.

El instalador debe explicar al cliente el modo de funcionamiento y el manejo del aparato.

Solicitamos que este manual sea entregado al usuario.

MANTENIMIENTO

Después de un año, deberá darse mantenimiento al calentador, revisarse y limpiarse a fondo, así como eliminar las incrustaciones interiores de los conductos de agua, si fuera necesario. El mantenimiento debe ser efectuado sólo por el servicio técnico autorizado, el cual realizará como mínimo los siguientes trabajos:

CÁMARA DE COMBUSTIÓN

Limpiar las aletas del intercambiador de calor y desincrustar el interior con productos comerciales apropiados, siguiendo las instrucciones dadas por el fabricante. Reponer todas las empaquetaduras y sellos al volver a montar el cuerpo interior.

ADVERTENCIA

Es frecuente la presencia de insectos tales como arañas, tijeretas, etc. al interior de los quemadores de su calentador. Por lo tanto, dado que esta situación perjudica notoriamente la buena combustión y operación de su artefacto, recomendamos limpiar periódicamente los quemadores principales junto con la mantención anual recomendada.

IMPORTANTE

Este aparato posee un dispositivo de seguridad que detecta la obstrucción del circuito de combustión (entrada de aire comburente y salida de los productos de la combustión) el cual verifica la correcta evacuación de los gases. Si se produce obstrucción de la toma de aire o de la evacuación, este dispositivo corta el paso de gas al quemador y apaga el calentador. Este dispositivo jamás deberá anularse y solo podrá ser intervenido por personal autorizado, a riesgo de vida de las personas. Si se produce corte del gas por la acción de este dispositivo, deberá revisarse el circuito de combustión. Para poner nuevamente el calentador en funcionamiento deberá liberarse cualquier obstrucción del circuito de la combustión. Si el calentador queda en forma reiterada fuera de servicio llamar a un instalador para mejorar la entrada de aire y salida de gases.

VACIADO

Si fuera necesario vaciar el agua del calentador, siga las siguientes instrucciones:

- Cerrar la llave de paso de la red de gas.
- Cerrar la llave de paso de agua fría.
- Abrir todas las llaves de agua caliente de la instalación.
- Destornillar el tapón de vaciado ubicado en la parte lateral del cuerpo entrada de agua.
- Vaciar totalmente el circuito.
- Reponer el tapón de vaciado.

ESTANQUEIDAD DEL CIRCUITO DE GAS

Comprobar la estanqueidad del circuito de gas. Para ello chequear con agua jabonosa todas las uniones de la acometida de gas al calentador hasta la válvula de gas; luego hágalo funcionar y revise la válvula de gas; luego revise la unión del tubo de distribución.

FRENTE

Limpiar el frente con un paño húmedo y detergente no abrasivo.

INSTRUCCIONES TÉCNICAS PARA EL INSTALADOR ¿CÓMO INSTALARLO?

La instalación debe ser realizada solo por personal especializado y que cuente con todas las autorizaciones legales vigentes. El calentador debe instalarse en un lugar adecuadamente ventilado.

1. Gas de alimentación:

El calentador deberá corresponder al tipo de gas a usar. En la placa de identificación en la parte lateral del calentador aparece claramente el tipo de gas para el cual el artefacto fue diseñado.

2. Fijar firmemente el respaldo al muro haciendo uso de las dos zonas de anclaje (superior e inferior) preparadas para tal fin, ubicadas en el respaldo del calentador.

3. Conectar las tuberías de agua fría (23) y de agua caliente (15).

4. La conexión de gas licuado o natural se hará a la conexión (27) ubicada en la parte inferior de la válvula de gas. Las tuberías para conexión de gas deberán ser metálicas y rígidas o latiguillo homologado y además debe instalarse una llave de corte rápido, a la vista y de fácil acceso.

5. Conectar el conducto coaxial de toma y salida de gases, comprobando la estanqueidad del mismo.

6. Abrir la llave de paso de agua verificando la estanqueidad del circuito de agua, repita la verificación al abrir la llave de agua caliente.

7. Conectar el cable de alimentación eléctrica a la toma.

8. Abrir la llave de paso de gas y revisar la estanqueidad del circuito de gas (ver pag. 5).

Limpieza:

Utilice sólo un paño o esponja humedecida con agua y un detergente suave. No utilice jamás ningún tipo de abrasivo (ni en polvo, ni líquido, ni fibra metálica o sintética).

INSTALACIÓN CHIMENEA COAXIAL ENTRADA Y EVACUACIÓN DE GASES Y MONTAJE EN ARMARIO

Longitud máxima de la chimenea es 4m. Cada codo de 90° agrega 0,8m. El número máximo de codos es 3. El calentador debe instalarse con los accesorios adecuados que son suministrados con este.

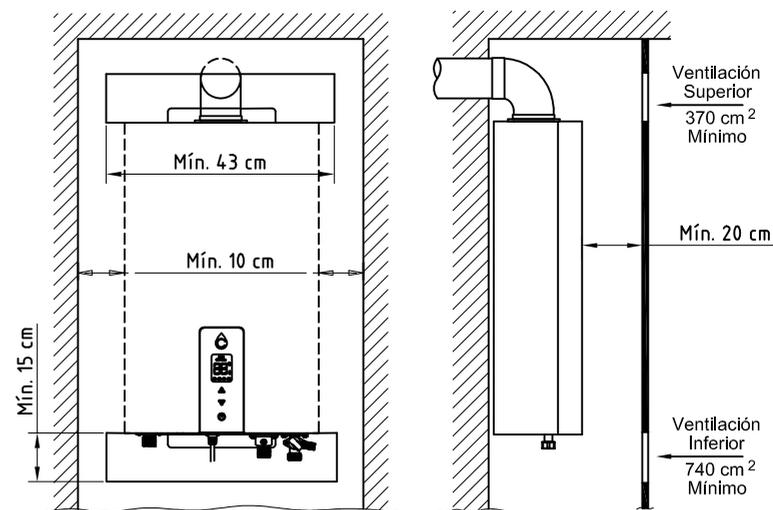


Fig. N° 3

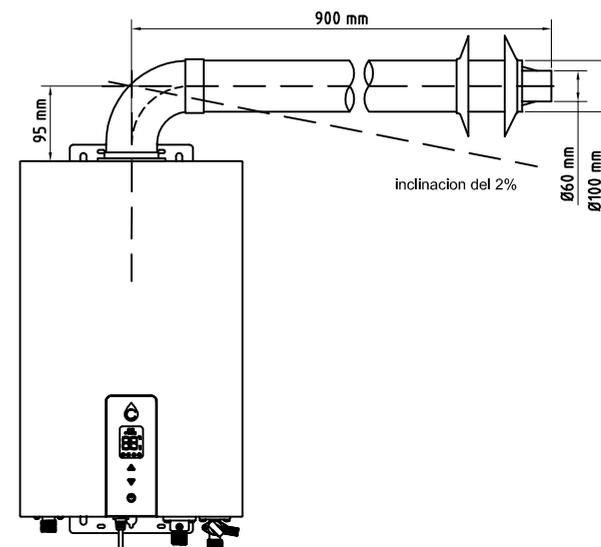


Fig. N° 4